

# Keilschrifttext 163C

C<sub>1</sub>: BM 41628 (= 81-6-25,244)  
 Copy: LBAT 378  
 Photo: Pl. 167

SE 148  
 VIII IX [X XI] XII XII<sub>2</sub>

C<sub>2</sub>: BM 41670 + 41840 + 41915 + 42239  
 (= 81-6-25,287+460+535+862)

] X XI XII [

Copies: LBAT 379, 891, 911, and 993  
 Photo: Pl. 167

Bibliography: F. R. Stephenson and C. B. F. Walker, *Halley's Comet in History*, p. 28ff. Both fragments are parts of the same tablet; their contents are arranged in chronological order.

C<sub>1</sub> 'Obv.'

- 1' [... ] 'x x' [...]  
 2' [... A]N 'ZA SI GIN' GE<sub>6</sub> 16 *ina* ZALÁG *sin ár* MAŠ-M[AŠ šá SIPA nn mm ....]  
 3' [... i]n 1[8 G]U<sub>4</sub>-UD *ina* NIM *ina* GÍR-TAB ŠÚ GE<sub>6</sub> 1[9 ....]  
 4' [... ] G[E<sub>6</sub> 22 *ina*] ZALÁG *sin* SIG GÍR [*ár šá* A nn mm ....]  
 5' [... DIR A]N ZA SI G[IN GE<sub>6</sub> 24 DI]R AN ZA *ina* ZALÁG *sin ina* IGI S[A<sub>4</sub> šá ABSIN nn mm ....]  
 6' [... GE<sub>6</sub> 27 S]AG GE<sub>6</sub> DIR AN ZA '27 23',40 KUR NU 'PAP' *k[al ME ....]*  
 7' [... ] ZÚ-LUM-MA 1 GUR 2(p) 4(b) *ina* TIL ITU 1 GUR 2(p) 3(b) *kàs* '2'<sup>1</sup>+ [x GUR ....]  
 8' [... *in* 18 GU<sub>4</sub>-UD *ina* NIM *in*]a GÍR-TAB ŠÚ GENNA *ina* GÍR-TAB *in* 11 GENNA *ina* TIL GÍR-TAB ŠÚ AN *ina* ABSIN 'x' [...]  
 9' [... *ina* KASKAL š]u-'ut' dBE *ina* KI PA 1 KÙŠ *ina* IGI MÚL-BABBAR 3 KÙŠ *ana* SI 'NIM' ~~ZA~~ [...]  
 10' [... ] (blank)  
 11' [GAN 1 ....] 'x' DIR AN ZA ULÙ GIN *ina* ZALÁG AN UTAḤ *i-ša* 1 *kal* M[E D]IR AN ZA ULÙ 'GIN' [...]  
 12' [... GE<sub>6</sub> 2<sup>2</sup> *sin ár dele-bat* nn mm *ana* NIJM<sup>2</sup> 'GUB' *sin* 2 ½ KÙŠ *ana* SI NIM *kal* GE<sub>6</sub> DIR AN ZA ULÙ GIN 3 D[IR ....]  
 13' [... 1-e]n-'šú 2-šú' GÜ-šú *né-ḫi* ŠUB AN UTAḤ *i-ša* 6 DIR AN ZA SI GIN ŠÚ-ŠÚ [...]  
 14' [... ] *kal* GE<sub>6</sub> DIR AN ZA 8 ULÙ GIN GE<sub>6</sub> 9 SAG GE<sub>6</sub> *sin ár* MÚL *ár šá* [SAG ḤUN nn mm ....]

- 15' [... DIR AN Z]A ULÛ GIN GE<sub>6</sub> 11 SAG GE<sub>6</sub> *sin ina* IGI *is le*<sub>10</sub> 1 KÛŠ *sin* 1 KÛŠ *ana* SI  
[NIM ....]  
16' [... GE<sub>6</sub> 12 .... USAN *dele-b*]at e MÛL IGI šá SUĤUR MÁŠ 2 SI *ina* ZALÁĠ ŠÛ ULÛ u  
KUR GIN<sup>mes</sup> 'ina ZALÁĠ' [...]  
17' [... AN UTA]Ĥ *i-ša* 13 2,30 na 'DIR NU PAP ŠÛ' [...] x [...]  
18' [...] 'x x' [...]

C<sub>2</sub> 'Obv.

- 1' [...] x x [...]  
2' [... S]I<sup>2</sup> GIN 7 SI 'GIN' [...]  
3' [... ALL]A<sup>2</sup> IGI GE<sub>6</sub> 10 SAG GE<sub>6</sub> *sin 'ár'* [*is le*<sub>10</sub> nn mm ....]  
4' [... S]I<sup>2</sup> GIN *ina* KIN-SIG SI GIN GE<sub>6</sub> 12 SAG G[E<sub>6</sub> ....]  
5' [... GE<sub>6</sub> 13 SAG GE<sub>6</sub> *sin* SIG MÁŠ-MAŠ *ár x*] + ½ KÛŠ *sin* ½ KÛŠ *ana* ŠÛ LAL kal GE<sub>6</sub>  
DIR AN ZA AN [...]  
6' [... S]I<sup>2</sup> GIN EN-NUN U<sub>4</sub>-ZAL AN DUL 14 4 na DIR m[*uš* ....]  
7' [... A]N<sup>2</sup> ZA SI GIN *ina* še-ri IM-DUGUD DUGUD *hab šarnáš* GIM [...]  
8' [... GE<sub>6</sub> 17 *ina* ZALÁĠ *sin* SIG GIŠ.KUN] 'A' 7 KÛŠ *sin i-ša ana* NIM DIB *sin* TÛR  
NIGIN *ma-[diš iq-tur<sub>7</sub> ....]*  
9' [... GE<sub>6</sub> 19 *ina* ZALÁĠ *sin* SIG DELE šá IGI ABSIN nn KÛŠ *sin* ½ KÛŠ *ana* NIM  
DIB 19 MÛL-BABBAR *ina* MÁŠ IGI 1[9 ....]  
10' [...] KIN-SIG ŠÛ-ŠÛ GE<sub>6</sub> 22 SAG GE<sub>6</sub> ŠÛ-ŠÛ kal GE<sub>6</sub> DIR [...]  
11' [... GE<sub>6</sub> 23] *ina* ZALÁĠ *sin e* MÛL e šá SAG GÍR-TAB ½ KÛŠ 23 ŠÛ-ŠÛ *ina* 'KIN-SIG  
SI GIN' [...]  
12' [... GE<sub>6</sub> 25 *ina* ZALÁĠ *sin ár* MÛL KUR šá KIR<sub>4</sub> šil PA] '4' KÛŠ *sin* 1 KÛŠ *ana* SI  
NIM e GENNA 1 KÛŠ *ina* ZALÁĠ AN e RÍ[N šá ULÛ nn mm ....]  
13' [... Z]A<sup>2</sup> ŠÛ-ŠÛ 27 22 KUR DIR NU PAP ŠÛ-ŠÛ ULÛ GIN GE<sub>6</sub> 2'8' [...]  
14' [... I] GUR 3 PI *ina* MURUB<sub>4</sub> ITU 1 GUR 3(p) 1(b) *ina* TIL ITU 1 GUR 3(p) 2(b) [...]  
15' [... GU<sub>4</sub>-UD *ina* ŠÛ] *ina* MÁŠ IGI in 20 GU<sub>4</sub>-UD *ina* ŠÛ *ina* GU ŠÛ GENNA *ina* 'PA'  
[...]  
16' [... GI]N<sup>2</sup> <PAP> 20 'na' 24 25 26 2/3 KÛŠ LAL P[AP ....]  
17' [... *it-t*]i LÛ.ÚŠ šá LUGAL GIN<sup>mes</sup>-ni *it-ti* [...]  
18' [...] x sa ad šá <sup>1</sup>An A šá <sup>1</sup>An *he-pi* *ina* D[Û<sup>2</sup> ....]  
19' [...] (blank) [...]

C<sub>2</sub> Rev.

- 1 [ZÍZ 30 .... DJIR AN ZA SI GIN [x x x x G]IN GE<sub>6</sub> [...]
  - 2 [... GE<sub>6</sub> 5 SAG GE<sub>6</sub> *sin* SIG MÚL IGI *šá* SAG HUN nn mm *sin* nn mm] *ana* ŠÚ LAL 5 DIR AN ZA [x x G]E<sub>6</sub> 6 DIR AN ZA 'x' [...]
  - 3 [... GE<sub>6</sub> '8' SAG GE<sub>6</sub> ŠÚ-ŠÚ *ina* ZALÁG AN SIG R[ÍN *šá* SI 3 KÙŠ 8 DIR AN 'ZA' [...]
  - 4 [...] x SI<sup>2</sup> GIN *ina* ZALÁG DIR AN ZA 10 GU<sub>4</sub>-UD *ina* NIM *ina* MÁŠ 3 KÙŠ *á*[r SI MÁŠ .... IGI ....]
  - 5 [... A]N ZA SI GIN GE<sub>6</sub> 12 SAG 'GE<sub>6</sub>' *sin* *ina* IGI MÚL *ár* *šá* ALLA *šá* S[I nn mm ....]
  - 6 [... G]E<sub>6</sub> 13 DIR AN ZA SI *šá* PA MAR GAR GIN 'ŠED<sub>7</sub>' GE<sub>6</sub> 14 11 ME DIR *muš* DIR AN ZA 'x' [...]
  - 7 [... GE<sub>6</sub> 15 SAG GE<sub>6</sub> *sin*] SIG MÚL TUR *šá* 4 KÙŠ *ár* LUGAL 2 KÙŠ *sin* *i-ša* *ana* NIM DIB SI *šá* PA [MAR GAR GIN ....]
  - 8 [...] 16 DIR AN ZA SI *šá* PA MAR GAR GIN ŠED<sub>7</sub> GE<sub>6</sub> 17 SI [...]
  - 9 [...] x x [... GE<sub>6</sub> 1]9 DIR AN ZA 'AN x x' 19 DIR AN ZA SI GIN GE<sub>6</sub> 20 DIR A[N ....]
  - 10 [... GE<sub>6</sub> 21 *ina* ZALÁG *sin* *ina* IGI .... nn KÙŠ] *ana* ŠÚ GUB *ár* AN <sup>2/3</sup> KÙŠ *ana* NI[M GUB *sin*] 4 SI *ana* ULÙ SIG 21 DIR AN ZA [...]
  - 11 [...] 'x MAR' GIN ŠED<sub>7</sub> *šir* *ina* ZALÁG ŠÚ 2[2<sup>2</sup> DIR A]N ZA *ina* *še-ri* NA<sub>4</sub> TUR ŠUR kal [ME ....]
  - 12 [... ŠE]D<sub>7</sub> *šir* GE<sub>6</sub> 25 DIR AN DIB SI [*šá* PA MAR GAR] 'GIN *ma*<sup>1</sup>-*dš* ŠED<sub>7</sub> *šir* [...]
  - 13 [...] DIR AN ZA IM-DUGUD *i-ša* SI *šá* P[A MA]R GAR GIN ŠED<sub>7</sub> GE<sub>6</sub> 2<sup>17</sup> x [...]
  - 14 [... GE<sub>6</sub>] 28 SI *šá* PA MAR GAR GIN ŠED<sub>7</sub> *ina* ZALÁG [DI]R AN ZA 28 13,10 KUR D[IR ....]
  - 15 [...] 3(b) *kàs* 3 GUR 1(p) 2(b) *saḫ-le*<sub>10</sub> 3(b) 4 ½ *qa* [ŠE-GI]Š-Ì EN MURUB<sub>4</sub> ITU 1(p) 1(b) [...]
  - 16 [... AN ....] EN TIL ITU *ina* GÍR-TAB ITU BI ILLU TA 1 EN [x x] ½ KÙŠ GIN 17 *n*[a ....]
  - 17 [...] x <sup>lu</sup>*za-zak-ku* *šá* *ku-um* <sup>lu</sup>ŠÀ-TAM É-sag-[il ....]
  - 18 [... L]Ú KIMIN<sup>meš</sup> *ana* LÚ KIMIN<sup>meš</sup> SUM-*u*' ITU [BI ....]
  - 19 [...] 'x' MEŠ *šá* *ina* <sup>lu</sup>*mu-du* LUGAL *ak-ka-du-ú* *šá* 'x' [...]
- 
- 20 [ŠE 1 .... SAG GE<sub>6</sub> *sin* SIG MÚL KUR *šá* DUR *nu-nu* nn KÙŠ] *sin* ½ KÙŠ *ana* NIM DIB *ár* *dele-bat* 3 KÙŠ *ana* NIM GUB [...]
  - 21 [...] 'x x x kal' ME ŠÚ-ŠÚ ULÙ GIN [...]
  - 22 [...] 'x x' [...]

C<sub>1</sub> 'Rev.'

- 1' [...] 'x x' [...] 'x 28<sup>21</sup> [...]
- 2' [... I]TU 2(p) 1(b) *ina* TIL ITU 2(p) 3(b) 3 *qa* ZÚ-LUM-MA *ina* SAG I[TU ....]
- 3' [... *dele-bat ina* NIM *ina zib<sup>me</sup>*] IGI GU<sub>4</sub>-UD *ina* GU *in* 14 GU<sub>4</sub>-UD *ina* NIM *ina* TIL GU ŠÚ GENNA *ina* [PA ....]
- 4' [...] 'x' 1 KŪŠ GIN PAP 20 *na*
- 5' [DIR.ŠE 30 ....] AN-BAR<sub>7</sub> *šamáš* TŪR NIGÍN *ma-diš iq-tur<sub>7</sub>* *ina* KIN-SIG ŠÚ GE<sub>6</sub> 3 *kal* G[E<sub>6</sub> ....]
- 6' [... K]IN-SIG DIR AN ZA SI GIN GE<sub>6</sub> 5 SAG GE<sub>6</sub> *sin* SIG MŪL IGI *ša še-pít* MAŠ-MAŠ *nn mm* ....]
- 7' [... *šam*]*áš* TŪR NIGÍN SI GIN GE<sub>6</sub> 7 SAG GE<sub>6</sub> *sin ár* MAŠ-MAŠ *ár* <sup>2/3</sup> K[ŪŠ ....]
- 8' [... GI]N<sup>meš</sup> AN UTAḤ *i* GE<sub>6</sub> 9 SAG GE<sub>6</sub> *sin* SIG SAG A 6 ½ KŪŠ [...]
- 9' [... GI]N GE<sub>6</sub> 11 SAG GE<sub>6</sub> *sin* SIG GIŠ.KUN A 7 KŪŠ *sin* ½ KŪŠ *ana* 'ŠÚ' [LAL ....]
- 10' [...] x DIR AN ZA SI GIN 12 LÁL-*tím* NU PAP DIR AN ZA SI GIN GE<sub>6</sub> [...]
- 11' [... S]I<sup>?</sup> 'GIN<sup>21</sup> 14 4,40 ŠÚ DIR AN ZA SI GIN *ina* KIN-SIG ŠÚ-ŠÚ AN UTAḤ [...]
- 12' [... T]A ULŪ *ana* MAR ZALÁG-*ir* 20 GAR *u* ZALÁG AN-KU<sub>10</sub>-*šu* TŪG AN-*e* [GAR ....]
- 13' [...] GE<sub>6</sub> *ana* ZALÁG 15 5,30 *na* DIR *muš* DIR AN ZA S[I ....]
- 14' [... GE<sub>6</sub> 17 *ina* ZALÁG *sin e* MŪL *e šá*] SAG GÍR-TAB ½ KŪŠ *sin i-ša ana* NIM DIB *ár* AN I KŪ[Š 4 SI *ana* NIM GUB ....]
- 15' [...] 'GIN<sup>21</sup> GE<sub>6</sub> 19 ULŪ GIN *ina* ZALÁG *sin ina* IGI GEN[NA *nn mm ana* ŠÚ GUB ....]
- 16' [...] 'x x' [D]IR AN ZA *šamáš* TŪR [NIGÍN ....]

Upper edge

(illegible traces)